

Trappenhof Nord 3, 4714 Meggenhofen, Austria  
Tel.: +43 (0)7247/21000-0, Fax: +43 (0)7247/21000-20  
email: office@agrolab.at, www.agrolab.at

AGROLAB Austria Trappenhof Nord 3, 4714 Meggenhofen

WG Rauris  
Gaibachstraße 27  
5061 Rauris

Datum 02.06.2025  
Kundennr. 10126584

PRÜFBERICHT

|                                |                                                    |
|--------------------------------|----------------------------------------------------|
| Auftrag                        | 736184 WVA WG Rauris                               |
| Analysenr.                     | 173764 Trinkwasser                                 |
| Rechnungsnr.                   | 1007106 TÜV AUSTRIA GROUP Ingenieurbüro Moser GmbH |
| Projekt                        | 329 TÜV AUSTRIA GROUP                              |
| Probeneingang                  | 28.05.2025                                         |
| Probenahme                     | 27.05.2025                                         |
| Probenehmer                    | TÜV AUSTRIA Group Markus Reischl, MSc              |
| Probenahmestelle-Bezeichnung   | Probenahmehahn Technikraum                         |
| Witterung vor der Probenahme   | Trocken                                            |
| Witterung während d.Probenahme | Trocken                                            |
| Bezeichnung Anlage             | WV WG Rauris                                       |
| Bezeichnung Entnahmestelle     | Seniorenwohnheim                                   |
| Angew. Wasseraufbereitungen    | keine                                              |
| Misch-oder Wechselwasser       | JA                                                 |
| Rückschluß Quellbeim Verbrauch | JA                                                 |
| Rückschluß auf Grundwasser     | NEIN                                               |

Chemisch-technische und/oder hygienische Wasseranalyse

|                                    | Einheit   | Ergebnis                      | Best. Gr. | WW<br>304/2001<br>Parameter-<br>werte | WW<br>304/2001<br>Indikator-<br>werte | Methode                   |
|------------------------------------|-----------|-------------------------------|-----------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------|
| Allgemeine Angaben zur Probenahme  |           |                               |           |                                       |                                       |                           |
| Lufttemperatur (vor Ort)           | °C        | 12                            |           |                                       |                                       | -                         |
| Sensorische Untersuchungen         |           |                               |           |                                       |                                       |                           |
| Geruch (vor Ort)                   |           | geruchlos                     |           |                                       |                                       | 21 ÖNORM M 8620 : 2012-12 |
| Geschmack organoleptisch (vor Ort) |           | geschmacklos                  |           |                                       |                                       | 21 ÖNORM M 8620 : 2012-12 |
| Färbung (vor Ort)                  |           | farblos, klar, ohne Bodenwetz |           |                                       |                                       | 21 ÖNORM M 8620 : 2012-12 |
| Mikrobiologische Parameter         |           |                               |           |                                       |                                       |                           |
| Koloniezahl bei 22°C               | KBE/ml    | 7                             | 0         |                                       | 100                                   | EN ISO 6222 : 1999-05     |
| Koloniezahl bei 37°C               | KBE/ml    | 0                             | 0         |                                       | 20                                    | EN ISO 6222 : 1999-05     |
| Coliforme Bakterien                | KBE/100ml | 0                             | 0         |                                       | 0                                     | EN ISO 9308-1 : 2017-01   |
| E. coli                            | KBE/100ml | 0                             | 0         | 0                                     |                                       | EN ISO 9308-1 : 2017-01   |
| Intestinale Enterokokken           | KBE/100ml | 0                             | 0         | 0                                     |                                       | EN ISO 7899-2 : 2009-04   |
| Pseudomonas aeruginosa             | KBE/100ml | 0                             | 0         |                                       | 0                                     | EN ISO 16266 : 2008-02    |
| Clostridium perfringens            | KBE/100ml | 0                             | 0         |                                       | 0                                     | EN ISO 14183 : 2016-08    |
| Physikalische Parameter            |           |                               |           |                                       |                                       |                           |
| Wassertemperatur (vor Ort)         | °C        | 8,2                           | 0         |                                       | 25 201                                | DIN 38404-1 : 1978-12     |

Trappenhof Nord 3, 4714 Maggashafen, Austria  
Tel.: +43 (0)7247/21000-0, Fax: +43 (0)7247/21000-20  
email: office@agrolab.at, www.agrolab.at

Datum: 02.06.2025  
Kundennr.: 10126584

## PRÜFBERICHT

Auftrag: 736184 WVA WG Rauris  
Analyseantr.: 173764 Trinkwasser

|                                   | Erweit. | Ergebnis | Best.-Gr. | TWW<br>304/2001<br>Parameter-<br>werte | TWW<br>304/2001<br>Indikator-<br>werte | Methoden               |
|-----------------------------------|---------|----------|-----------|----------------------------------------|----------------------------------------|------------------------|
| Leitfähigkeit bei 20 °C (vor Ort) | µS/cm   | 100      | 5         |                                        | 2500                                   | EN 27000 : 1993-09     |
| pH-Wert (vor Ort)                 |         | 7,7      | 0         |                                        | 6,5 - 8,5                              | EN ISO 10523 : 2012-02 |

### Chemische Standarduntersuchung

|                                    |        |        |       |                   |                     |                             |
|------------------------------------|--------|--------|-------|-------------------|---------------------|-----------------------------|
| Ammonium (NH <sub>4</sub> )        | mg/l   | 0,017  | 0,01  |                   | 0,5 <sup>1)</sup>   | EN ISO 11732 : 2005-02      |
| Chlorid (Cl)                       | mg/l   | <1     | 0,7   |                   | 200 <sup>2)</sup>   | EN ISO 15682 : 2001-06      |
| Nitrat (NO <sub>3</sub> )          | mg/l   | 1,83   | 1     | 50                |                     | EN ISO 13395 : 1993-07      |
| Nitrat/NO + Nitrit/NO <sub>2</sub> | mg/l   | 0,036  | 0,025 | 1                 |                     |                             |
| Nitrit (NO <sub>2</sub> )          | mg/l   | <0,01  | 0,01  | 0,1 <sup>1)</sup> |                     | EN ISO 13395 : 1993-07      |
| Sulfat (SO <sub>4</sub> )          | mg/l   | 8,2    | 1     |                   | 250 <sup>3)</sup>   | DIN ISO 22743 : 2015-08     |
| Calcium (Ca)                       | mg/l   | 36,1   | 1     |                   | 400 <sup>14)</sup>  | EN ISO 17294-2 : 2016-08    |
| Eisen (Fe)                         | mg/l   | <0,01  | 0,01  |                   | 0,2 <sup>14)</sup>  | EN ISO 17294-2 : 2016-08    |
| Kalium (K)                         | mg/l   | <0,5   | 0,5   |                   | 50 <sup>14)</sup>   | EN ISO 17294-2 : 2016-08    |
| Magnesium (Mg)                     | mg/l   | 1,18   | 1     |                   | 150 <sup>14)</sup>  | EN ISO 17294-2 : 2016-08    |
| Mangan (Mn)                        | mg/l   | <0,005 | 0,005 |                   | 0,05 <sup>14)</sup> | EN ISO 17294-2 : 2016-08    |
| Natrium (Na)                       | mg/l   | 0,52   | 0,5   |                   | 200                 | EN ISO 17294-2 : 2016-08    |
| Säurekapazität bis pH 4,3          | mmol/l | 1,98   | 0,05  |                   |                     | EN ISO 9883-1 : 1985-12     |
| Hydrogencarbonat                   | mg/l   | 112    | 2     |                   |                     | EN ISO 9883-1 : 1985-12     |
| Carbonathärte                      | °dH    | 5,12   | 0,2   |                   |                     | EN ISO 9883-1 : 1985-12     |
| Gesamthärte                        | °dH    | 5,32   | 0,5   |                   | >0,4 <sup>12)</sup> | DIN 38109-6 (H 5) : 1995-01 |
| Gesamthärte (Summe Erdalkalien)    | mmol/l | 0,95   |       |                   |                     | DIN 38409-8 (H 5) : 1988-01 |

### Summenparameter

|                |                      |           |      |                  |                              |
|----------------|----------------------|-----------|------|------------------|------------------------------|
| Oxidierbarkeit | mg O <sub>2</sub> /l | <0,25 (+) | 0,25 | 5 <sup>11)</sup> | EN ISO 9407 : 1985-03 (mg/l) |
|----------------|----------------------|-----------|------|------------------|------------------------------|

- 1) In Regionen, in denen geologisch bedingt Ammonium im Grundwasser vorkommt, kann von der zuständigen Behörde ein Parameterwert für Nitrit von bis zu 0,50 mg/l akzeptiert werden, vorausgesetzt die Bedingung  $(\text{Nitrat} + \text{NO}_2 + \text{NO}_3) / (\text{Nitrat} + \text{NO}_2) \leq 1$  ist eingehalten. Abnehmer wird in diesem Fall darüber zu informieren, dass dieses Wasser nicht für die Zubereitung von Nahrung für Säuglinge verwendet wird.
- 15) Der Parameter braucht nicht bestimmt zu werden, wenn der Parameter TOC bestimmt wurde.
- 16) Überschreitungen bis zu 750 mg/l bleiben außer Betracht, sofern der dem Calcium nicht äquivalente Gehalt des Sulfates 250 mg/l nicht übersteigt.
- 17) Das Wasser sollte nicht komplex sein. Bei Wasser, das bestimmt ist in Flaschen in Verkehr gebracht zu werden, darf der pH-Wert am Punkt der Abfüllung bis zu 4,5 betragen. Ist dieses Wasser von Natur aus kohlensäurehaltig oder ist es mit Kohlensäure versetzt, kann der Mindestwert niedriger sein.
- 18) Der Indikatorwert ist nicht in der Trinkwasserverordnung (BGBI 394/01) enthalten, sondern ist im Lebensmittelbuch CODEX (Kapitel B1) festgelegt.
- 2) Für den Verbraucher annehmbar und ohne anomale Veränderung.
- 22) Der Indikatorwert gilt, wenn das Wasser durch übermäßig hohe Eisen- oder Mangan-Konzentrationen auffällt oder untrüblich bleibt.
- 24) Bei Einzelwasserversorgungsanlagen (Abgabe < 10 m<sup>3</sup>/d) können bei einwandfreier Wasserbeschaffenheit bezüglich Sensorik und Anzahl KBE 22 und 37 bis zu 0,5 mg/l Fe toleriert werden.
- 30) Bei Einzelwasserversorgungsanlagen (Abgabe < 10 m<sup>3</sup>/d) können bei einwandfreier Wasserbeschaffenheit bezüglich Sensorik und Anzahl KBE 22 und 37 bis zu 0,2 mg/l Mn toleriert werden.
- 35) Dieser Richtwert gilt nicht für Warmwasser aus TWE Anlagen.
- 6) Gegen heimliche Überschreitungen bis 5 mg/l Chlorid soll der Bericht. Ab einem Gehalt von 0,2 mg/l sollen Chloridverfahren nicht angewendet werden.
- 8) Das Wasser sollte nicht komplex sein. Ab einem Gehalt von 100 mg/l kann es unter Umständen bei metallischen Wirkstoffen zu Korrosionen kommen.

TrinkwV: Trinkwasserverordnung BGBI II 304/2001

Erkennung: Das Zeichen "+" oder "-" in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Parameter ist bei zulässiger Grenzwert

Bestimmungsgrenze nicht quantifizierbar.

Das Zeichen "<.../.../..." in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Parameter wurde im Bereich zwischen Nachweisgrenze und Bestimmungsgrenze qualitativ nachgewiesen.



Trappenhof Nord 3, 4714 Maggashafen, Austria  
Tel.: +43 (0)7247/21000-0, Fax: +43 (0)7247/21000-20  
email: office@agrolab.at, www.agrolab.at

Datum 02.06.2025  
Kundennr. 10126584

## PRÜFBERICHT

Auftrag 736184 WVA WG Rauris  
Analysennr. 173764 Trinkwasser

Die Berechnung der Messunsicherheiten in der folgenden Tabelle basiert auf dem GUM (Guide to the expression of uncertainty in measurement, BIPM, IEC, IFCC, ISO, IUPAC, IUPAP und OIML, 2008) und dem Nordtest Report (Handbook for calculation of measurement uncertainty in environmental laboratories (TR 537 (ed. 4) 2017)). Es handelt sich also um einen sehr zuverlässigen Wert mit einem Vertrauensniveau von 95% (Konfidenzintervall). Abweichungen hiervon sind als Eintrag in der Spalte "Abweichende Bestimmungsmethode" gekennzeichnet.

| Messunsicherheit | Abweichende Bestimmungsmethode | Parameter                                            |
|------------------|--------------------------------|------------------------------------------------------|
| 15%              |                                | Ammonium (NH <sub>4</sub> )                          |
| 8%               |                                | Calcium (Ca), Natrium (Na), Magnesium (Mg)           |
| 7%               |                                | Nitrat (NO <sub>3</sub> )                            |
| 5%               |                                | Säurekapazität bis pH 4,3, Sulfat (SO <sub>4</sub> ) |

Die Probenahme erfolgte gemäß: ISO 5687-5 : 2006-04; EN ISO 15458 : 2006-08

**Die Indikator- und Parameterwerte der Trinkwasserverordnung wurden - im Rahmen des Untersuchungsumfanges - eingehalten.**

Beginn der Prüfungen: 28.05.2025  
Ende der Prüfungen: 02.06.2025

Die Ergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die geprüften Gegenstände, in Fällen, wo das Prüflabor nicht für die Probenahme verantwortlich war, gelten die berichteten Ergebnisse für die Proben wie erhalten. Das Laboratorium ist nicht für die vom Kunden bereitgestellten Informationen verantwortlich. Die ggf. im vorliegenden Prüfbericht abgestellten Kundeninformationen unterliegen nicht der Akkreditierung des Laborsystems und können sich auf die Validität der Prüfergebnisse auswirken. Die akkreditierte Verantwortlichkeit des Labors ohne unsere schriftliche Genehmigung ist nicht zulässig.

Bei der Konformitätsbewertung wird als Entscheidungsregel der absolute Ansatz angewendet (Messunsicherheiten werden nicht berücksichtigt), soweit durch entsprechende gewünschte oder normative Grundlagen bzw. durch den Kunden nichts anderes festgelegt wurde.



AGROLAB Austria Herr Mag. Haginger, Tel. 07247/21000-0  
Zeichnungsberechtigter Sachbearbeiter

Die in diesem Dokument beschriebenen Verfahren sind gemäß DIN EN ISO 15189:2013 akkreditiert. Ausweislich der in der akkreditierten Norm festgelegten Anforderungen ist die Einhaltung der Normen zu gewährleisten.